



Heritage SVT-410HLF & SVT-810E

Baffles pour basse

Mode d'emploi

Heritage



TABLE DES MATIÈRES

Instructions de sécurité importantes.....	2
Introduction	4
Haut-parleurs Eminence/Impédance : la règle d'or.....	5
Plaque de connexion de l'Heritage SVT-410HLF	6
Schémas de branchement de l'Heritage SVT-410HLF	7
Caractéristiques techniques/Informations de maintenance de l'Heritage SVT-410HLF.....	8
Plaque de connexion de l'Heritage SVT-810E	9
Schémas de branchement de l'Heritage SVT-810E	10
Caractéristiques techniques/Informations de maintenance de l'Heritage SVT-810E	11

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
6. Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez-le uniquement avec un chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.
13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
15. Ne surchargez pas les prises électriques murales et les rallonges car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
16. N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures et ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase ou un verre de bière.



17. Cet appareil a été conçu selon une construction de Classe I et doit être branché à une prise secteur ayant une terre de protection (la troisième broche de mise à la terre).
18. La fiche ou la prise d'alimentation sert de dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester accessible.
19. Les prises portant le symbole « ⚡ » peuvent véhiculer une intensité électrique suffisant pour constituer un risque d'électrocution. Le câblage externe connecté aux prises doit être monté par une personne formée sinon des câbles ou cordons prêts-à-emploi doivent être employés.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

L'exposition à des niveaux de bruit extrêmement élevés peut entraîner une perte auditive permanente. Le risque de perte auditive induite par le bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais quasiment toute personne subira une certaine perte auditive en cas d'exposition à un bruit suffisamment intense durant une période donnée. L'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) du gouvernement des USA a spécifié les expositions au bruit acceptables dans le tableau suivant.

Selon l'OSHA, toute exposition supérieure à ces limites admissibles peut entraîner une certaine perte auditive. Pour se prémunir contre une exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est recommandé à toutes les personnes exposées à un équipement pouvant produire de hauts niveaux de pression acoustique d'utiliser des bouchons de protection des oreilles quand l'équipement est en service. Des bouchons d'oreille ou des protections de canal auditif ou un casque de protection doivent être portés lors du fonctionnement de l'équipement pour éviter les pertes auditives permanentes si l'exposition dépasse les limites fixées ici :

Durée, par jour, en heures	Niveau sonore, dBA, réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un petit club
6	92	
4	95	Métro
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1,5	102	
1	105	Le patron hurlant sur ses larbins à propos des délais des modes d'emploi
0,5	110	
0,25 dBV ou moins	115	Parties les plus fortes d'un concert rock



Élimination correcte de ce produit : ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos ordures ménagères, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et aux lois de votre pays. Ce produit doit être amené à un site de collecte autorisé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Un traitement inapproprié de ce type de déchets peut avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses généralement associées aux EEE. En même temps, votre coopération à l'élimination correcte de ce produit contribuera à un usage efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos déchets d'équipement à recycler, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou votre déchetterie.



Introduction

Bienvenue dans le monde d'Ampeg. Qu'il s'agisse de votre première expérience avec Ampeg ou que vous soyez un instrumentiste chevronné ayant parcouru le globe avec notre matériel, vous participez à l'histoire de la musique. Dorénavant, rien ne sonnera plus pareil... tout semble bien pâle en comparaison. Vous êtes un des rares chanceux à participer à ce nouveau chapitre du patrimoine américain. Ampeg est revenu à la maison ! Tous les amplificateurs et baffles de la série Heritage sont conçus et assemblés ici, aux U.S.A. Nous avons entendu les bassistes du monde entier parler de leur dévouement et de leur fidélité à Ampeg, et la série Heritage est spécifiquement faite pour ces musiciens. C'est tout simplement notre façon de vous remercier et de vous faire savoir que nous vous avons bien entendu.

Ampeg est la référence à laquelle se mesurent tous les autres. Nous pilonnons les cages thoraciques des bassistes et faisons bouger le public depuis plus de 60 ans maintenant et nous ne sommes pas près de ralentir la cadence. Depuis nos premiers jours où nous réalisions des micros pour les contrebassistes (les « amplified pegs » qui ont donné notre nom) jusqu'à la fabrication du SVT de réputation mondiale et qui fait vibrer des stades entiers, Ampeg a toujours été le choix des bassistes, des professionnels des tournées aux guerriers des week-ends en passant par tous les autres. Nous avons été les premiers du secteur à écouter les bassistes et à fabriquer du matériel pour eux. Après tout, même les pères fondateurs de notre société étaient des musiciens actifs qui se produisaient en public. Lorsqu'ils ne bricolaient pas de nouvelles idées autour de l'atelier, ils gagnaient leur vie dans des clubs de New York. Cela n'a pas beaucoup changé depuis lors.

La durée moyenne d'une chanson à succès est de 3 minutes et 40 secondes. Nous avons pris part à la majorité de ces succès depuis plus de 60 ans. Maintenant que vous possédez un morceau de l'histoire d'Ampeg, nous voulons participer à votre prochain tube.

Dans un registre personnel, l'équipe Ampeg aimerait sincèrement vous remercier pour votre soutien et votre dévouement à notre mission qui est de vous fournir quelques-uns des meilleurs amplis et baffles que le monde ait connu.

Bonne chance dans toutes vos entreprises musicales !

Sincèrement vôtre,

L'équipe dévouée d'Ampeg

Haut-parleurs Eminence

Dans l'industrie de la musique, il y a certaines relations qui vont de pair. En matière de fabrication d'amplificateurs et de baffles, rien de convient mieux que la relation entre Ampeg et les haut-parleurs Eminence. Ampeg a commandé des haut-parleurs Eminence il y a des décennies de cela pour fabriquer un des premiers baffles à 18" employés dans un amplificateur Ampeg. Nous avons depuis toujours fait appel à Eminence pour fabriquer les haut-parleurs personnalisés utilisés dans quelques-uns de nos modèles les plus célèbres. Du SVT-410HLF et du ravageur de stades SVT-810E aux toutes dernières séries Heritage et Pro Neo, Eminence est le cœur et l'âme de nos baffles les plus prisés ! Ce qui permet de fabriquer un grand baffle n'a rien d'un secret : des conceptions novatrices, de superbes matériaux et des composants de classe mondiale.

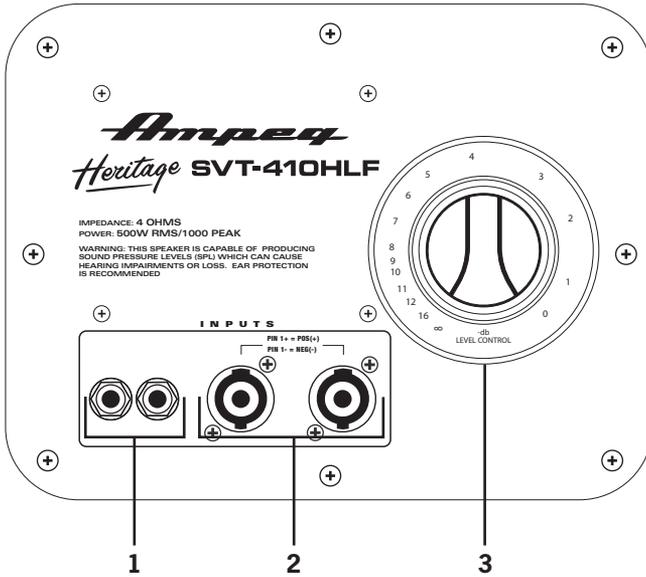


Impédance : la règle d'or

Avec des amplis à lampes, veillez bien à ce que l'impédance de sortie de l'amplificateur corresponde à l'impédance totale du ou des baffles.

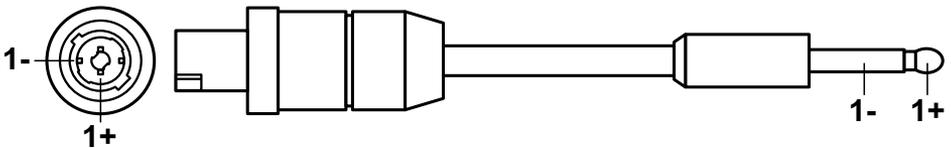


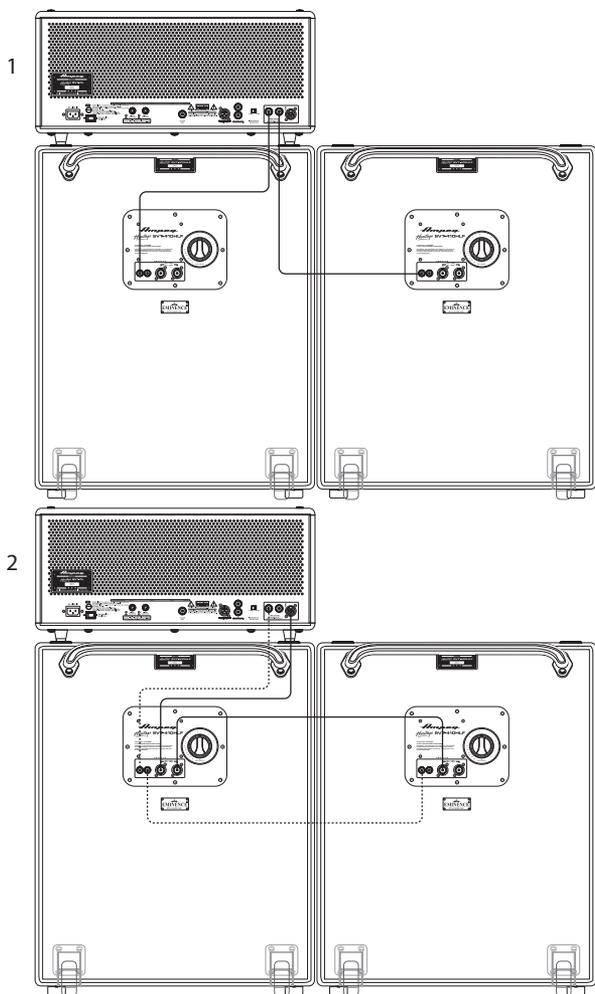
Plaque de connexion du SVT-410HLF



- 1 : jacks 6,35 mm d'entrée/sortie
- 2 : prises Speakon® d'entrée/sortie
- 3 : commande de niveau du pavillon des hautes fréquences

Schéma de câblage Speakon® vers jack 6,35 mm :



Schémas de suggestions de branchement du SVT-410HLF

Dans le premier exemple, un câble de baffle terminé par un jack 6,35 mm est branché entre une sortie pour baffle de l'amplificateur et l'entrée du baffle Heritage SVT-410HLF Ampeg. Un baffle supplémentaire peut être connecté en branchant un autre câble de baffle entre la sortie pour baffle restante de l'amplificateur et l'entrée du baffle suivant.

Le second exemple est moins courant, mais fonctionne aussi. De plus, il est excellent pour enchaîner plusieurs baffles. Vous pouvez brancher un câble de baffle terminé par un jack 6,35 mm ou un connecteur Speakon® entre une sortie pour baffle de l'amplificateur et l'entrée du baffle Heritage SVT-410HLF Ampeg. Un baffle supplémentaire peut être connecté en branchant un autre câble de baffle entre la prise encore libre (jack de renvoi) et l'entrée du baffle suivant. Plusieurs baffles peuvent être enchaînés de cette façon.

AVERTISSEMENT : utilisez toujours des câbles de baffle (non blindés) de bonne qualité. N'employez jamais de câbles d'instrument (blindés) pour relier des baffles à un amplificateur. N'utilisez pas non plus les deux méthodes de câblage répertoriées dans l'exemple 2 ci-dessus. Utilisez l'une ou l'autre, mais pas les deux !

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'Heritage SVT-410HLF**

Type	Baffle de basse 4x10
Réponse en fréquence (+/-3 dB)	48 Hz - 18 kHz
Plus basse fréquence exploitable (-10 dB)	28 Hz
Puissance RMS admissible	500 watts
Puissance crête admissible	1000 watts
Impédance	4 ohms
Sensibilité	98 dB SPL pour 1 W à 1 m
SPL maximal	125 dB
Composants	4 haut-parleurs 10" (25,4 cm) de 125 watts spécialement conçus par Eminence 1 moteur HF Eminence
Dimensions (H x L x P)	610 mm (avec pieds) x 762 mm x 483 mm
Poids	34,47 kg (environ)

Speakon® est une marque déposée de Neutrik AG

Eminence® est une marque déposée

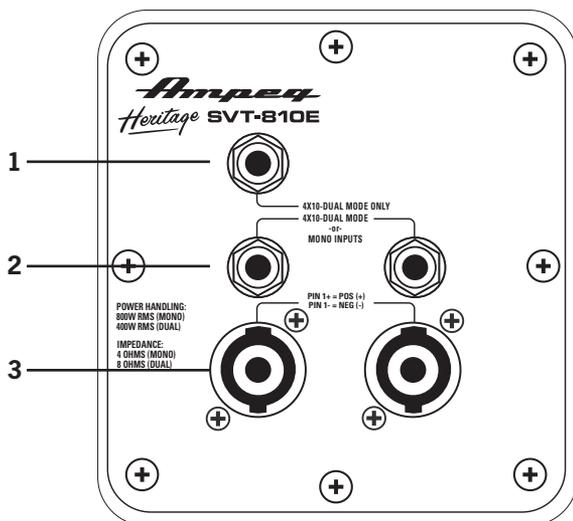
L'Heritage SVT-410HLF est recouvert d'un matériau vinyle résistant doublé de tissu. Nettoyez-le avec un chiffon sec et non pelucheux. Ne pulvérisez jamais d'agents nettoyants sur l'Heritage SVT-410HLF. Évitez les nettoyants abrasifs qui pourraient endommager la finition.

Ampeg développe en permanence de nouveaux produits et améliore les produits existants. Pour cette raison, les caractéristiques et informations de ce mode d'emploi sont sujettes à modification sans préavis.

« Ampeg » est une marque déposée de LOUD Technologies Inc. Tous les autres noms de marques mentionnés sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnues comme telles.

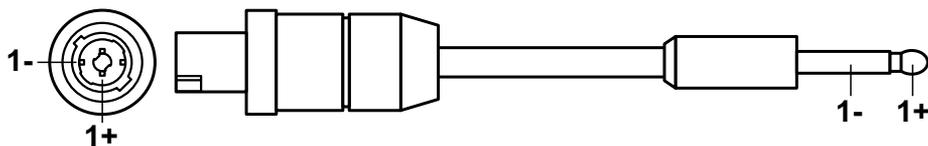
Informations de maintenance

Si vous rencontrez un problème avec votre baffle Heritage SVT-410HLF, veuillez visiter notre site web (www.amepeg.com) et cliquez sur Support pour obtenir des informations sur la maintenance ou appelez notre service d'assistance technique au 1-800-898-3211 du lundi au vendredi pendant les heures normales de bureau, heure du Pacifique, pour recevoir de l'aide. Si vous êtes en dehors des U.S.A., contactez votre distributeur local pour obtenir une assistance technique et des réparations.

Plaque de connexion du SVT-810E


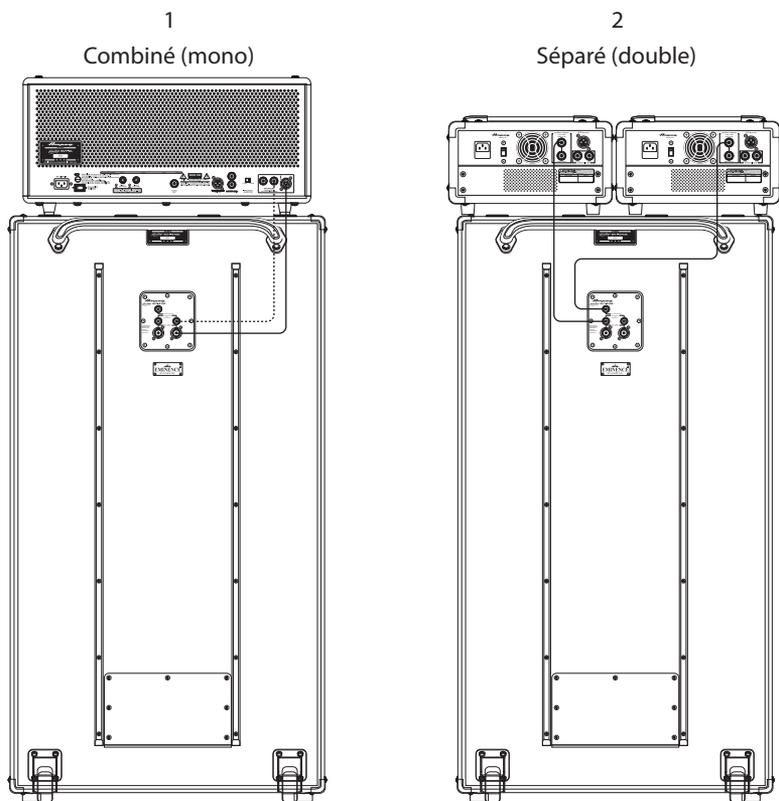
- 1 : Prise d'entrée haute du mode double 4x10 sur jack 6,35 mm**
- 2 : Prises d'entrée basse du mode double 4x10 ou d'entrée/sortie du mode mono sur jack 6,35 mm**
- 3 : Prises d'entrée basse du mode double 4x10 ou d'entrée/sortie du mode mono sur Speakon®**

Le baffle fonctionne en mode double à chaque fois qu'un connecteur est inséré dans la prise jack 6,35 mm d'entrée haute du mode double 4x10 [1]. Sinon, le baffle fonctionne en simple mode mono 8x10.

Schéma de câblage Speakon® vers jack 6,35 mm :




Schémas de suggestions de branchement du SVT-810E



Dans le premier exemple, un câble de baffle terminé par un jack 6,35 mm ou un connecteur Speakon® est branché entre la sortie pour baffle de l'amplificateur et l'entrée du baffle Heritage SVT-810E Ampeg.

Dans l'exemple deux, un câble de baffle terminé par un jack 6,35 mm est branché entre la sortie pour baffle de l'amplificateur et l'entrée du baffle Heritage SVT-810E Ampeg. Un câble de baffle supplémentaire terminé par des jacks 6,35 mm est branché entre la sortie pour baffle d'un autre amplificateur et l'entrée haute pour mode double 4x10 sur jack 6,35 mm du baffle Heritage SVT-810E. Cela permet à deux amplificateurs de séparerment attaquer chaque section 4x10 du baffle.

AVERTISSEMENT : utilisez toujours des câbles de baffle (non blindés) de bonne qualité. N'employez jamais de câbles d'instrument (blindés) pour relier des baffles à un amplificateur. N'utilisez pas non plus les deux méthodes de câblage répertoriées dans l'exemple 1 ci-dessus. Utilisez l'une ou l'autre, mais pas les deux !

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'Heritage SVT-810E**

Type	Baffle de basse 8x10/double 4x10
Réponse en fréquence (+/-3 dB)	58 Hz - 5 kHz
Plus basse fréquence exploitable (-10 dB)	40 Hz
Puissance RMS admissible	Mode combiné/mono : 800 watts 8x10 Mode séparé/double : 400 watts pour chaque 4x10
Puissance crête admissible	Mode combiné/mono : 1600 watts 8x10 Mode séparé/double : 800 watts pour chaque 4x10
Impédance	Mode combiné/mono : 4 ohms 8x10 Mode séparé : 8 ohms pour chaque 4x10
Sensibilité	Mode combiné/mono : 100 dB SPL pour 1 W à 1 m
SPL maximal	130 dB
Composants	8 haut-parleurs 10" (25,4 cm) de 100 watts spécialement conçus par Eminence
Dimensions (H x L x P)	1219 mm (avec pieds) x 660 mm x 406 mm
Poids	62,14 kg (environ)

Speakon® est une marque déposée de Neutrik AG

Eminence® est une marque déposée

L'Heritage SVT-810E est recouvert d'un matériau vinyle résistant doublé de tissu. Nettoyez-le avec un chiffon sec et non pelucheux. Ne pulvérisez jamais d'agents nettoyeurs sur l'Heritage SVT-810E. Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la finition.

Ampeg développe en permanence de nouveaux produits et améliore les produits existants. Pour cette raison, les caractéristiques et informations de ce mode d'emploi sont sujettes à modification sans préavis.

« Ampeg » est une marque déposée de LOUD Technologies Inc. Tous les autres noms de marques mentionnés sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnues comme telles.

Informations de maintenance

Si vous rencontrez un problème avec votre baffle Heritage SVT-810E, veuillez visiter notre site web (www.amepeg.com) et cliquez sur Support pour obtenir des informations sur la maintenance ou appelez notre service d'assistance technique au 1-800-898-3211 du lundi au vendredi pendant les heures normales de bureau, heure du Pacifique, pour recevoir de l'aide. Si vous êtes en dehors des U.S.A., contactez votre distributeur local pour obtenir une assistance technique et des réparations.

www.amepeg.com

©2009 LOUD Technologies Inc.

16220 Wood-Red Road NE · Woodinville, WA 98072

Réf. 2034203-00 Rév. A 12/09

Heritage
2VT-810E
EMINENCE



EMINENCE
INSIDE

Heritage
2VT-410HLF
& 2VT-810E
Baffles pour passe

Mode d'emploi